

T. C.

Temsilciler Meclisi

TUTANAK DERGİSİ

On altıncı Birleşim

10 . 2 . 1961 Cuma

İçindekiler

	Sayfa		Sayfa
1. — Geçen tutanak özeti	206	edildiğine dair Devlet Başkanlığı tezkeresi (3/27)	208
2. — Gelen kâğıtlar	206:207	4. — İmar ve İskân Bakanlığına Özal Rüşdü'nün tâyin edildiğine dair Devlet Başkanlığı tezkeresi (3/28)	208
3. — Yoklama	207	5. — Devlet memurları aylıklarının tevhit ve teadülüne dair 3656 sayılı Kanuna bağlı (1) sayılı cetvelin Başbakanlık kısmına bir kadro eklenmesi hakkındaki kanun tasarısının geriverilmesine dair Başbakanlık tezkeresi (1/21, 3/24)	208
4. — Başkanlığın Genel Kurula sunuşları	207	5. — Sorular ve cevaplar	208
1. — Açık bulunan İmar ve İskân Bakanlığına Ulaştırma Bakanı Mersinli Orhan'ın vekillik edeceğine dair Devlet Başkanlığı tezkeresi (3/25)	207	a) Sözlü soru ve cevabı	208
2. — İçişleri Bakanı Kızıoğlu Muharrem İhsan'ın Devlet Başkanlığı ve Başbakan Yardımcılığına ve Devlet Bakanı Zeytinoğlu Nâsır'ın İçişleri Bakanlığına tâyin olundukları hakkında Devlet Başkanlığı tezkeresi (3/26)	207:208	1. — Temsilciler Meclisi Üyesi İpşiroğlu Abdullah'ın, Tarım Kredi kooperatiflerinde vazifeli memur ve hizmetlilerin maaş durumlarının ayarlanmasına ve bu kooperatiflerin Ziraat Bankasına ödiyeceği faizden doğan zararın karşılanması mevzuunda ne düşünüldüğüne dair sorusuna Ticaret Bakanı Baydur Mehmed'in sözlü cevabı (6/12)	208:210
3. — Millî Eğitim Bakanlığında çekilen Feyzioğlu Turhan'ın çekilmesinin kabuliyle Millî Eğitim Bakanlığında Çalışma Bakanı Tahtaklıç Ahmet'in vekâleten tâyin			

1. — GEÇEN TUTANAK ÖZETİ

Sayın üyelerden bâzılarına izin verilmesi hakkındaki Temsilciler Meclisi Başkanlığı tezeresi okundu, kabul olundu.

10 Şubat 1961 Cuma günü saat 15 te toplanılmak üzere Birleşime son verildi.

Başkan Kâtip Kâtip
Başkanvekili Ekşi Oktay Kitapçı Şahap
Akadlı Lâtfi

Sorular

Sözlü sorular

1. — Temsilciler Meclisi üyesi Giritli İsmet'in, askerlik hizmetini öğretmen olarak yapanlara elbise ve tayın bedeli verilmesi hususunda ne düşünüldüğüne dair sözlü soru önergesi Millî Eğitim Bakanlığına gönderilmiştir. (6/15)

2. — Temsilciler Meclisi üyesi Alpaslan Fehmi'nin, Artvin'in bâzı nahiyelerinden posta şubelerinin ne sebepten kaldırıldığına dair sözlü soru önergesi Ulaştırma Bakanlığına gönderilmiştir. (6/16)

3. — Temsilciler Meclisi üyesi Ersoy Bahir'in, Devlet ve hususi sektör iş yerlerinden faaliyetini kısmen veya tamamen tatil eden işletmeler mevcud olup olmadığına dair sözlü so-

ru önergesi Çalışma Bakanlığına gönderilmiştir. (6/17)

4. — Temsilciler Meclisi üyesi Coşkun Alev'in, askerlik hizmetlerini öğretmen olarak yapanlara elbise ve tayın bedeli verilmesinin düşünülüp düşünülmediğine dair sözlü soru önergesi Millî Savunma Bakanlığına gönderilmiştir. (6/18)

5. — Temsilciler Meclisi üyesi Okyay Abdülkadir'in, halkın sigorta şirketleriyle yaptıkları mukavelelerden doğan ihtilâfların halli hususunda bir çalışma mevcud olup olmadığına dair sözlü soru önergesi Ticaret Bakanlığına gönderilmiştir. (6/19)

6. — Temsilciler Meclisi üyesi Altuğ Abdurrahman'ın, hâkim ve savcılarının rahat çalışabilmeleri için mahkemelerin tefrişi ve başkâtiplerle zabıt kâtiplerine yıpranma tazminatı verilmesi hakkında ne düşünüldüğüne dair sözlü soru önergesi Adalet Bakanlığına gönderilmiştir. (6/20)

Genel görüşme önergesi

1. — Doğukan Suphi ve on arkadaşının, zirai kredi konusunda genel görüşme açılmasına dair önergesi Tarım ve Ticaret bakanlıklarına gönderilmiştir. (8/1)

2. — GELEN KÂĞITLAR

Teklif

1. — Millî Birlik Komitesi Üyesi Karaman Suphi ile Temsilciler Meclisi Üyesi Oğuz Ahmet ve 3 arkadaşının, İktisadi ve Ticari İlimler Akademileri hakkındaki 7334 sayılı Kanunun bâzı maddelerinin değiştirilmesine dair kanun teklifi (2/5) (Millî Eğitim ve Maliye Komisyonu ile Kurucu Meclis Bütçe Komisyonuna seçilen Temsilci üyelerden mürekkep Karma Komisyona)

Raporlar

2. — İdare Âmiri Acuner Ekrem ve iki arkadaşı ile Temsilciler Meclisi İdare Âmiri Kınık Nuri'nin, münfesi Türkiye Büyük Millet Meclisi (T. C. Millî Birlik Komitesi) 1960 malî yılı Muvazenei Umumiye Kanununa bağlı (A/1) işaretli cetvelde değişiklik yapılması hakkında kanun teklifi ve Maliye Komisyonu ile Kurucu Meclis

Bütçe Komisyonuna seçilen Temsilci üyelerden mürekkep Karma Komisyon raporu (2/4) (Gündeme)

3. — 1960 malî yılı Muvazenei Umumiye Kanununa bağlı (A/1) işaretli cetvelde değişiklik yapılması hakkında kanun tasarısı ve Maliye Komisyonu ile Kurucu Meclis Bütçe Komisyonuna seçilen Temsilci üyelerden mürekkep Karma Komisyon raporu (1/18) (Gündeme)

4. — Ankara Üniversitesi 1960 yılı Bütçe Kanununa bağlı (A/1) işaretli cetvelde değişiklik yapılması hakkında kanun tasarısı ve Maliye Komisyonu ile kurucu Meclis Bütçe Komisyonuna seçilen Temsilci üyelerden mürekkep Karma Komisyon raporu (1/26) (Gündeme)

5. — Ege Üniversitesi 1960 yılı Bütçe Kanununa bağlı (A/1) işaretli cetvelde değişiklik yapılması hakkında kanun tasarısı ve Ma-

liye Komisyonu ile Kurucu Meclis Bütçe Komisyonuna seçilen Temsilci üyelerden mürekkep Karma Komisyon raporu (1/27) (Gündeme)

6. — İstanbul Üniversitesi 1960 yılı Bütçe Kanununa bağlı (A/1) işaretli cetvelde değişiklik yapılması hakkında kanun tasarısı ve Maliye Komisyonu ile Kurucu Meclis Bütçe Komisyonuna seçilen Temsilci üyelerden mürekkep Karma Komisyon raporu (1/28) (Gündeme)

7. — Orman Genel Müdürlüğü 1960 yılı Bütçe Kanununa bağlı (A/1) işaretli cetvelde değişiklik yapılması hakkında kanun tasarısı ve Maliye Komisyonu ile Kurucu Meclis Bütçe Komisyonuna seçilen Temsilci üyelerden mürekkep Karma Komisyon raporu (1/29) (Gündeme)

8. — Petrol Dairesi Reisliği 1960 yılı Bütçe Kanununa bağlı (A/1) işaretli cetvelde deği-

şiklik yapılması hakkında kanun tasarısı ve Maliye Komisyonu ile Kurucu Meclis Bütçe Komisyonuna seçilen Temsilci üyelerden mürekkep Karma Komisyon raporu (1/30) (Gündeme)

9. — Tekel Genel Müdürlüğü 1960 yılı Bütçe Kanununa bağlı (A/1) ve (A/2) işaretli cetvelerde değişiklik yapılması hakkında kanun tasarısı ve Maliye Komisyonu ile Kurucu Meclis Bütçe Komisyonuna seçilen Temsilci üyelerden mürekkep Karma Komisyon raporu (1/31) (Gündeme)

10. — İstanbul Teknik Üniversitesi 1960 yılı Bütçe Kanununa bağlı (A/1) ve (A/2) işaretli cetvelerde değişiklik yapılması hakkında kanun tasarısı ve Maliye Komisyonu ile Kurucu Meclis Bütçe Komisyonuna seçilen Temsilci üyelerden mürekkep Karma Komisyon raporu (1/33) (Gündeme)

BİRİNCİ OTURUM

Açılma saati : 15,00

BAŞKAN — Orbay Kâzım

KATIPLER : Çini Rifat, Kitapçı Şahap

3. — YOKLAMA

BAŞKAN — Yoklama yapacağız efendim.
(Yoklama yapıldı.)

BAŞKAN — Yeter sayı vardır, Birleşimi

açıyorum efendim.

Başkanlığın sunuşları var, onları okuyoruz :

4. — BAŞBAKANLIĞIN GENEL KURULA SUNUŞLARI

1. — *Açık bulunan İmar ve İskân Bakanlığına Ulaştırma Bakanı Mersinli Orhan'ın vekillik edeceğine dair Devlet Başkanlığı tezkeresi (3/25)*

9 Şubat 1961

Temsilciler Meclisi Başkanlığına

Açık bulunan İmar ve İskân Bakanlığına, Ulaştırma Bakanı Orhan Mersinli'nin vekâleten tâyininin 3 . 2 . 1961 tarihinde uygun görülmüş olduğunu arz ederim

Devlet Başkanı ve Başbakan
Org.

Cemal Gürsel

BAŞKAN — Bilgi edinilmiştir.

2. — *İçişleri Bakanı Kızıoğlu Muharrem İhsan'ın Devlet Bakanlığı ve Başbakan Yardımcılığına ve Devlet Bakanı Zeytinoğlu Nâsır'ın İçişleri Bakanlığına tâyin olundukları hakkında Devlet Başkanlığı tezkeresi (3/26)*

9 Şubat 1961

Temsilciler Meclisi Başkanlığına

İçişleri Bakanı Muharrem İhsan Kızıoğlu'nun Devlet Bakanı ve Başbakan Yardımcılığına ve Devlet Bakanı Nâsır Zeytinoğlu'nun İçişleri

Bakanlığına tâyinlerinin 4.2.1961 tarihinde uygun görülmüş olduğunu arz ederim.

Devlet Başkanı ve Başbakan
Org.
Cemal Gürsel

BAŞKAN — Bilgi edinilmiştir.

3. — *Millî Eğitim Bakanlığında çekilen Feyzioğlu Turhan'ın çekilmesinin kabulüyle Millî Eğitim Bakanlığında Çalışma Bakanı Tahtakılıç Ahmed'in vekâleten tâyin edildiğine dair Devlet Başkanlığı tezkeresi (3/27)*

7 Şubat 1961

Temsilciler Meclisi Başkanlığına

Millî Eğitim Bakanlığında istifa eden Turhan Feyzioğlu'nun istifasının kabulü ile Millî Eğitim Bakanlığında Çalışma Bakanı Ahmet Tahtakılıç'ın vekâleten tâyininin uygun görülmüş olduğunu arz ederim.

Devlet Başkanı ve Başbakan
Org.
Cemal Gürsel

BAŞKAN — Bilgi edinilmiştir.

4. — *İmar ve İskân Bakanlığında Özal Rüştü'nün tâyin edildiğine dair Devlet Başkanlığı tezkeresi (3/28)*

6 Şubat 1961

Temsilciler Meclisi Başkanlığına

İmar ve İskân Bakanlığında Rüştü Özal'ın tâyininin uygun görülmüş olduğunu arz ederim.

Devlet Başkanı ve Başbakan
Org.
Cemal Gürsel

5. — SORULAR VE CEVAPLAR

a) Sözlü soru ve cevabı

1. — *Temsilciler Meclisi Üyesi İpşiroğlu Abdullah'ın, Tarım Kredi kooperatiflerinde vazifeli memur ve hizmetlilerin maaş durumlarının ayarlanmasına ve bu kooperatiflerin Ziraat Bankasına ödiyeceği faizden doğan zararın karşılanması mevzuunda ne düşünüldüğüne dair sorusuna ticaret Bakanı Baydur Mehmet'in sözlü cevabı (6/12)*

BAŞKAN — Sayın soru sahibi burada. Sayın Ticaret Bakanı da buradalar. Soruyu okuyoruz efendim :

BAŞKAN — Bilgi edinilmiştir.

5. — *Devlet memurları aylıklarının tevhit ve teadülüne dair 3656 sayılı Kanuna bağlı (1) sayılı cetvelin Başbakanlık kısmına bir kadro eklenmesi hakkındaki kanun tasarısının geriverilmesine dair Başbakanlık tezkeresi (1/21, 3/24)*

BAŞKAN — Tezkereyi okutuyorum.

8.2.1961

Temsilciler Meclisi Başkanlığına

27.1.1961 tarihli ve 71-1383/307 sayılı yazımızla takdim edilmiş olan «Devlet memurları aylıklarının tevhit ve teadülüne dair 3656 sayılı Kanuna bağlı (1) sayılı cetvelin Başbakanlık kısmına bir kadro eklenmesi hakkındaki kanun tasarısı»nın iadesini rica ederim

Devlet Başkanı ve Başbakan
Org.
Cemal Gürsel

BAŞKAN — Tasarı geri verilmiştir efendim.

Gündemde sorular kısmında, bir madde vardır. Soruların, İktüzüğün 42 nci maddesine göre, Pazartesi günleri konuşulacağı yazılıdır. Ancak yine İktüzüğün 46 nci maddesine göre de soruyu cevaplandırarak olan Bakanın daha evvel cevap vermesi hakkı da vardır. Ancak 44 nci maddede bunun Pazartesinden gayri bir güne alınması yüksek tasvibinize vâbeste kılınmıştır. O bakımdan Sayın İpşiroğlu tarafından Sayın Ticaret Bakanına sorulmuş olan soru önergesinin bugün görüşülmesi hususunu oylarımıza arz ediyorum. Kabul edenler... Etmeyenler... Kabul edilmiştir.

Temsilciler Meclisi Yüksek Başkanlığına

Aşağıda belirtilen husus hakkında İktüzüğümüzün 40 nci maddesi gereğince Ticaret Bakanının sözlü olarak izahat vermesinin teminini saygılarımla arz ve rica ederim.

Abdullah İpşiroğlu

Tarım Kredi Kooperatifleriyle ilgili olarak:

1. Memleketimizin çeşitli mahrumiyet bölgelerine kadar dağılmış ve gördükleri işler âme hizmeti mahiyetinde bulunan Tarım Kredi Kooperatiflerinde vazifeli 2 800 civarındaki me-

mur ve hizmetlinin istikballerinin kanuni teminat altına alınması ve bugünkü geçim seviyesinin çok altında bulunan maaş durumlarının ayarlanması mevzuunda ne düşünülmektedir?

2. Mahallî çiftçilerin iştirakiyle kurulan bu kooperatiflerin faaliyetleri neticesinde husule gelen kâr ve zararın ortaklarıyla ilgili bulunduğu göz önüne getirilerek, 123 sayılı Kanuna göre 10 yıl vâdeye bağlanan 30 milyon liranın üstündeki kooperatif alacağı için, bahsi geçen kanun uyarınca, ortaklardan % 5 faiz alınacaktır. Buna mukabil aynı para için bu kooperatifler T. C. Ziraat Bankasına % 5,5 faiz ödemektedirler.

Bu duruma göre kooperatiflerin uğradığı yüzde yarım zararın karşılanması mevzuunda ne düşünülmektedir?

BAŞKAN — Ticaret Bakanı, buyurunuz.

TİCARET BAKANI BAYDUR MEHMET — Muhterem arkadaşlarım, Sayın İpşiroğlu arkadaşımın sorusunda bahis mevzuu edilen Tarım Kredi Kooperatifleri memurlarının maaş seviyeleri, ciddi düşük olduğu intibamı vermektedir. Ve bugünkü hayat şartlarıyla kabili telif almadığı intibamı verecek bir vaziyet iare etmektedir. Ancak hemen ifade edeyim ki, arkadaşlarımız bu kooperatifler camiasında yaptıkları hizmetlerden mütevellid elde ettikleri imkânlar yalnız bu maaşlarından ibaret değildir. Bir kere bu arkadaşlara sosyal sigorta bakımından tatminkâr olabileceğini söyleyebileceğim imkânlar sağlanmıştır. Bunun yanında bu arkadaşlar, kooperatiflerden kredi almak suretiyle muhtelif zirai sahalarda serbestçe zirai faaliyette de bulunabilirler.

Bunun yanında Ticaret Bakanlığı ve Ziraat Bankası içinde bu memurlarımızın statülerinin Devlet baremine hemâhenk bir hale getirilmesi için de çalışmalar yapılmaktadır. Ancak bugünkü şartlar içinde ve Hükümetimizin takibettiği politikaya müvazi olarak bunların durumlarının umumi kanunlarımızda, bilhassa personel kanunlarında, reorganizasyon mevzularında alacak tedbirlerden sonra mütalâa edilmesinin daha uygun olacağı kanaatindeyiz. Bu reorganizasyonun ele alınmasından sonra bunların durumuna çare bulunmasını daha uygun görmekteyiz.

Arkadaşımın sorusunun ikinci kısmına gelince; Yüksek malûmları olduğu veçhile 123 sayılı

Kanun kooperatiflerin bir kısım alacaklarını taksitlendirmeye tabi tutmuştur ve bu alacakların yekûnu, elimizdeki tesbit edilen rakamlara göre, 40 milyon liraya balığ olmaktadır. Fakat daha tam olarak hesaplanmış rakamlar ele geçtiğinde bunların 50 milyon liraya kadar yükseleceğini tahmin etmekteyiz. Kooperatifler bu alacakları için, yine kanuna göre müstahsilden %5 faiz tahsil edeceklerdir. Fakat yine kooperatifler Ziraat Bankasına bu borçları itfa için %5,5 faiz ödiyeceklerdir. Arkadaşımızın ifade buyurduğu veçhile arada kooperatif aleyhine yüzde yarım bir fark tahassul etmektedir. Biz bu vaziyeti kanunun ısdarını müteakip müşahede ettik. Banka içinde bir çalışma yapıldı. Memnuniyetle ifade edeyim ki; bu aradaki 1 175 000 liralık farkı biz bankanın kendi bünyesi içinde bir banka menabiinden karşılama imkânını sağlamış bulunuyoruz. Binaenaleyh netice itibariyle aradaki % yarım farktan dolayı kooperatiflere her hangi bir külfet tahmil edilmeyecektir.

Her iki konu hakkındaki maruzatım bundan ibarettir efendim.

BAŞKAN — Söz, sayın soru sahibinindir.

İPŞİROĞLU ABDULLAH — Muhterem arkadaşlar; sözlü soru mevzuunu teşkil eden mesele 2836 sayılı Kanuna göre kurulan ve işliyen Tarım Kredi Kooperatifleriyle ilgili bulunmaktadır. Bilindiği gibi, bu müesseseler, çiftçimizin muhtaç olduğu zirai krediyi en kolay bir şekilde temin ve tevzi etmek maksadiyle kurulmuşlardır. Bu gün sayıları 1572 ye varan Tarım Kredi Kooperatiflerinin bir milyona yaklaşan ortağı bulunmaktadır. Bu rakam, ortalama bir hesaplama 6 milyon Türk Çiftçi Nüfusunu ifade etmektedir. Bu sebepledir ki; Tarım Kredi Kooperatiflerinin yurdumuzda önemli bir yer işgal etmesi ve kendilerinden büyük hizmetlerin beklenmesi icabeder:

Fakat kuruluşundan bu yana geçen 25 yıl içinde bu müesseselerden beklenen hakiki hizmetin ifa edildiğini kimse iddia edemez.

Kooperatifçiliğimizin geri kalmasının başlıca sebebi, bu işe geçmişteki ve mevcut hükümetlerimiz tarafından gerekli ehemmiyetin verilmemiş olmasıdır.

Bir müessesenin inkişafını ve ondan beklenen hizmetin elde edilebilmesi için önce müesseseyi

yürüten memurların durumlarının ıslâhı zaruridir.

Halen Tarım Kredi Kooperatiflerimizde 2800 civarında memur ve hizmetli çalışmaktadır.

Bunlardan 5 tanesinin maaşı 650 lira

» 300 » » 500 ile 600 arasında
» 965 » » 350 ile 450 »
» 709 » » 250 ile 300 lira

arasındadır. Geri kalan 850 odacı ve sair nam-lardaki personelin maaşları ise 80 lira ile 125 lira arasındadır. Bu memur ve hizmetlilere ayrıca yılda birer maaşları nisbetinde ikramiye veril-mektedir.

Görülebileceği gibi, daha ziyade köy ve nahiye merkezleri gibi, mahrumiyet bölgelerinde çalışan bu memurların maaşları bu günkü hayat seviye-sinin çok altındadır.

Bu personelin istikballeri de kanuni teminat altına alınmamıştır. Nitekim: Devlet memur-larının maaşlarından %6 nisbetinde emeklilik aidatı kesilir ve tekaüd oldukları zaman hizmet müddetlerine ve maaşlarına göre kendilerine bir ikramiye ve emeklilik aylığı ödenir.

Gerçi Tarım Kredi Kooperatifleri memurla-rının maaşlarından da %5 nisbetinde aidat ke-silerek bir sigorta yapılmıştır.

Hemen şunu ifade edeyim ki, bu sigorta kâfi bir teminat teşkil etmemektedir. Çünkü, halen câri olan sigorta işletmesine göre 25 yıl hizmet eden ve maaşı 700 lira olan bir koope-ratif memuru emekliye ayrılınca kendisine ayda yalnız 162,25 lira aylık ödenecektir.

Başlangıçta da arz ettiğim gibi, Tarım Kre-di Kooperatifi memuru, çiftçinin istihsaline ve memleket ekonomisine fayda katmak için zirai kredi tevzi eden bir müessesenin memurudur. Ve kendisine milyonlarca lira teslim edilmiştir. Bu memurun malî hakları yukarıda arz ettiğim gibidir.

Muhterem arkadaşlarım, bilindiği gibi mem-leketimizde zirai krediyi tevzi eden diğer bir müessese de Ziraat Bankasıdır. Bu Bankanın zirai kredi işlerinde çalışan memurları da Tarım Kredi Kooperatifleri memurlarının yaptığı

aynı işi yapmaktadırlar. Aynı anda işe başlı-yan iki müessese mensuplarının paralı hakları arasında çok büyük farklar vardır. Ayrıca Ziraat Bankası bilindiği gibi emeklilik hakları tanyan bir müessesedir.

Hülâsaten arz edeyim ki, aynı kıymeti gören ve başka başka yerlerde çalışan iki memurdan birine geçinemeyeceği kadar bir ücret ödemek, diğerine iş geçinebileceği kadar fakat onun iki misli menfaat tanımak sosyal adalet prensip-leriyle bağdaşmaz.

Arz ettiğim bu sebepler muvacehesinde, Ta-rım Kredi Kooperatifleri memurlarının maaşları hizmet yılları da nazara alınarak yeteri kadar artırılmıştır ve bu memurlar da Emekli Sandı-ğının şümulüne alınmalıdır. Aksi halde yarın bun-ların hizmet müddetlerine Ziraat Bankasındaki emsalleri nazara alınmadan her birinin maaş-larına seyyanen 25 lira ile 50 lira arasında bir zam yapılması meseleyi halletmez.

Diğer taraftan bu arkadaşların banka ve-ya kooperatiftan kredi alarak ziraatle uğraş-maları bir menfaat değildir. Her memur kredi alarak ziraat yapabilir. Kooperatif memuru kredi alıyor, bu maaş durumu ile idare etsin diye bir tedbir düşünülemez. Sigorta durumu da, arz ettiğim gibi, ayda 162 lira bir men-faat sağlayacak seviyededir. Bu da tatminkâr değildir.

Üzerinde durmak istediğim diğer bir husus, yani kooperatiflerin uğradığı zararı, sayın bakanın vermiş olduğu izahatta, halledecek-le-rini ifade ettiklerinden, bu mevzuda başka bir sözüm yoktur.

BAŞKAN — Sayın Ticaret Bakanı söz isti-yor mu?...

TİCARET BAKANI BAYDUR MEHMET
— Hayır efendim.

BAŞKAN — Soru cevaplandırılmıştır efen-dim.

Gündenimizde başka madde yoktur. 13 Şu-bat 1961 Pazartesi günü saat 15 te toplanılmak üzere Birleşimi kapatıyorum.

Kapanma saati : 15,25